

Guide de déclaration de traitement

1. Dans l'espace Responsable de traitement, cliquer sur « Mes déclarations » pour accéder à la rubrique Mes déclarations



2. Rubrique 'Mes Déclarations' :

Cliquez ici →

Mes déclarations

Etat de la déclaration:

Afficher éléments

Rechercher :

N°	Dénomination du traitement	اسم المعالجة	Finalité du traitement	الغاية (الهدف) من المعالجة	Etat de la déclaration
230803001	Declaration AT 1	اسم المعالجة اسم المعالجة اسم المعالجة	Declaration AT 1	الغاية (الهدف) من المعالجة	En cours de saisie   

L'utilisateur peut afficher la liste de ses déclarations et effectuer différentes opérations telles que la consultation, modification et suppression, comme il peut déclarer un nouveau traitement à l'aide du bouton 'Déclarer un nouveau traitement'.

2.1. Déclaration d'un nouveau traitement :

2.1.1. Information sur le traitement :

Informations sur le traitement	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI
				Engagement	Signature

Information sur traitement

Champs avec * sont obligatoires

Dénomination du traitement mis en place*

* اسم المعالجة

type du traitement

☐ Manuel / غير آلي*

☐ Automatique / آلي*

نوع المعالجة

Date de mise en œuvre du traitement*

* تاريخ وضع المعالجة

Finalité (but) du traitement*

* الغاية (الهدف) من المعالجة

Cadre légal du traitement *

* الإطار القانوني للمعالجة

Nom et Prénom du contact (point focal) *

* اسم ولقب الاتصال (نقطة الاتصال)

Numéro d'Identifiant National (NIN) *

* رقم التعريف الوطني

Qualité *

* الصفة

Service *

* المصلحة

Mobile*

* المحمول

E-mail*

* البريد الإلكتروني

Indiquez les catégories des traitements أدخل أصناف المعالجات*

☐ Gestion du Personnel *

* تسيير المستفيدين

☐ Comptabilité *

* المحاسبة

☐ Service public *

* خدمة عمومية

☐ Gestion des Patients *

* تسيير المرضى

☐ Gestion des Étudiants/Élèves *

* تسيير الطلبة/التاليد

☐ Recherche scientifique *

* البحث العلمي

☐ Sécurité et contrôle d'accès *

* الأمن ومراقبة الدخول

☐ Gestion des Fournisseurs *

* تسيير الموردين

☐ Gestion des Clients *

* تسيير الزبائن

☐ Autres (Veuillez préciser) *

* أصناف أخرى (حدد)

Existence de sous traitements

☐ Oui / نعم*

☐ Non / لا*

المعالجات الفرعية

Enregistrer

S'il existe des sous-traitements, en cochant 'Oui', l'utilisateur est invité à remplir le formulaire correspondant au sous-traitements, comme illustre la capture suivante :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement
						Signature

Identification des sous traitements

Champs avec * sont obligatoires

Dénomination du sous-traitement*

* اسم المعالجة الفرعية

type du traitement

☐ Manuel / غير آلي*

☐ Automatique / آلي*

نوع المعالجة الفرعية

Objectifs *

* الأهداف

Sous traité

☐ Oui / نعم*

☐ Non / لا*

المعالجة من الداخل

Nom prénom *

* اسم ولقب الاتصال (نقطة الاتصال)

Observations *

* الملاحظات

Enregistrer

Nouveau sous traitement

Suivant

Modifier/supprimer	Sous-traitement	ملاحظات	الأهداف	المعالجة من الداخل	نوع المعالجة الفرعية	Nom du sous-traitement	اسم المعالجة الفرعية	N°
	Aucun sous traitement							

S'il existe des sous-traitants, en cochant 'Oui', l'utilisateur est invité à remplir le formulaire correspondant au sous-traitants, comme illustre la capture suivante :

Informations sur le traitement Identification du sous-traitant Données collectées Catégories de Données collectées et traitées Conservation des données Sécurité des traitements et des données

Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers Transfert des données à l'étranger consentement Droits des personnes concernées I Droits des personnes concernées II Droits des personnes concernées III

Droits des personnes concernées VI Engagement Signature

Champs avec * sont obligatoires

Identification du sous traitant

Personne morale ☐ شخص معنوي Personne physique ☐ شخص طبيعي

Nom/Raison sociale*

Prénom/Sigle*

Adresse*

ville*

N° Tél

Domaine d'activité*

Site web

Existence d'un contrat signé avec le sous-traitant ☐ Oui ☐ Non

Contrat signé conforme à l'article 39 de la loi 18-07 ☐ Oui ☐ Non

Enregistrer

S'ils existent des sous-traitants pour les sous-traitements, une icône (+) pour l'ajout du sous-traitant apparait dans la liste des sous-traitements, comme le montre la capture suivante :

Editer/supprimer	Sous-traitant	Observations	Objectifs	Existence d'un contrat signé avec le sous-traitant	Type de sous-traitement	Nom du sous-traitement	N°
		Observations2	Objectifs2	Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Manuel / غير آلي	sous-traitement2	001
					<input type="checkbox"/> Automatique / آلي		
		Obs1	Objectifs1	Non	<input type="checkbox"/> Manuel / غير آلي	sous-traitement1	002
					<input checked="" type="checkbox"/> Automatique / آلي		

Lors du clic sur cette icône, l'utilisateur aura la possibilité soit d'effectuer une recherche sur un sous-traitant qui existe déjà, soit de le créer s'il n'existe pas dans l'application :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Identification du sous-traitant	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données
Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers	Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI
Engagement	Signature					

Identification du sous traitant

Champs avec * sont obligatoires

Sous traitement N°

المعالجة الفرعية رقم

001

Nom/Raison sociale*

اللقب / التسمية الاجتماعية*

N° Tél

رقم الهاتف

Rechercher

Nouveau sous traitant

Annuler

Choisir

Nom/Raison sociale

Prénom/sigle

adresse

Tel

Domaine activité

Site web

a) Pour la recherche d'un sous-traitant existant :

L'utilisateur a la possibilité de faire la recherche par le nom (en entier ou une partie) ou le numéro de téléphone (en entier ou une partie), puis cliquer sur le bouton 'Rechercher' :

Identification du sous traitant

Champs avec * sont obligatoires

Sous traitement N°

المعالجة الفرعية رقم

001

Nom/Raison sociale*

اللقب / التسمية الاجتماعية*

N° Tél

رقم الهاتف

0555

Rechercher

Nouveau sous traitant

Annuler

Contrat signé conforme à l'article 39 de la loi 18-07

Existence d'un contrat signé

☒ Oui / نعم *
☐ Non / لا *

وجود عقد ماضي

Affecter

Choisir

Nom/Raison sociale

Prénom/sigle

adresse

Tel

Domaine activité

Site web

☐ 5

ADI

adasdasd

asdad

0555555555

asdasdasdasd

Une liste des résultats de recherche des sous-traitants apparait à l'utilisateur qu'il peut choisir celui qui convient, il doit aussi choisir s'il existe un contrat signé ou pas puis l'affecter en cliquant sur le bouton 'Affecter'.

Données collectées :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement
					Signature	

Données collectées

Champs avec * sont obligatoires

Type de collecte de données

☐ Manuel/أداة *
 ☒ Informatique/أداة *

نوع مع البيانات

Mode de collecte

☐ Poste déconnecté/مستقل *
 ☐ Intranet/الانترنت *
 ☒ Internet/الانترنت *

طريقة الاتصال

La sécurité de la collecte des données : أمن جمع البيانات :

☒ Traçabilité *
 ☒ Signature électronique *

☒ Chiffrement *
 ☒ Charte de sécurité *

Indiquez les catégories des personnes concernées:

☒ Salaries *
 ☐ Usagés *
 ☐ Patients *

☐ Adhérent *
 ☐ Fournisseurs *
 ☐ Étudiants/Élèves *

☐ Clients (actuels ou potentiels) *
 ☐ Autres (Veuillez préciser) *

Avez-vous d'autres sources de données utilisées dans la collecte des données ? هل تستعمل مصادر معلومات أخرى في عملية جمع المعلومات؟

Oui ☒ نعم * Non ☐ لا *

Nom (BD) ou (FM) *

Nom structure propriétaire *

Moyen de collecte *

☐ Papier
 ☐ Support externe
 ☐ Connexion

Cadre légal d'utilisation *

Objectifs *

Enregistrer source

Annuler source

N°	Nom BD ou du Fichier	Nom structure propriétaire de la BD ou Fichier manuel	Moyen de collecte	Cadre légal des BD et Fichiers utilisés	Objectifs
----	----------------------	---	-------------------	---	-----------

Enregistrer

Catégorie des données collectées et traitées :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement
					Signature	

Catégorie des données collectées et traitées

Champs avec * sont obligatoires

Catégories de données à caractère personnel collectées et traitées

Catégorie*

Types d'informations recueillies *

Origine de la donnée *

Utilisé (s) pour la finalité du traitement *

Sources de données*

Durée de conservation *

Préciser la durée ?*

Enregistrer Catégorie

Catégorie	نوع المعلومات الملتقطة	مصدر المعلومات	استعملت غاية الغاية	مصدر المعلومات	مدة حفظ المعلومات
-----------	------------------------	----------------	---------------------	----------------	-------------------

Si l'utilisateur coche la case 'Autre' dans la rubrique 'origine de la donnée', un nouveau champ est affiché :

Origine de la donnée * pers concernée ☐ Autre ☒ المصدر الأصلي للمطوية*

Veillez saisir l'origine de la source* المصدر الأصلي للمطوية*

Conservation des données :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement Signature

Conservations des données

Champs avec * sont obligatoires

Comment les données sont elles conservées ? * Manuel ☐ غير آلي * Informatique ☐ إعلام آلي * كيف يتم تخزين البيانات؟ *

Enregistrer

Lorsque l'utilisateur choisi l'option 'Manuel' pour la conservation des données, il sera invité à renseigner le formulaire suivant :

Conservations des données

Champs avec * sont obligatoires

Comment les données sont elles conservées ? * Manuel ☒ غير آلي * Informatique ☐ إعلام آلي * كيف يتم تخزين البيانات؟ *

Nom du fichier manuel * اسم الملف اليدوي * Date de sa création * تاريخ إنشائها *

 jj/mm/aaaa

Sa taille (nombre de dossiers) * عدد المستندات * Lieu de stockage du fichier * مكان تخزين الملف اليدوي *

Cadre légal * الإطار القانوني لإنشائها *

Enregistrer

Pour l'option de conservation des données 'Informatique', l'utilisateur obtient le formulaire ci-dessous :

Conservations des données

Champs avec * sont obligatoires

Comment les données sont elles conservées ? * Manuel ☐ غير آلي * Informatique ☒ إعلام آلي * كيف يتم تخزين البيانات؟ *

Nom de la base de données * اسم قاعدة البيانات * Date de sa création * تاريخ إنشائها *

 jj/mm/aaaa

Sa Taille (nombre d'enregistrements) * عدد سجلاتها * Lieu de stockage de la base de données * مكان تخزين قاعدة البيانات *

Cadre légal * الإطار القانوني لإنشائها *

Enregistrer

S'il choisit les deux (02) options en même temps, il aura à remplir les champs suivants :

Conservations des données

Champs avec * sont obligatoires

Comment les données sont elles conservées ? *

Manuel ☒ غير آلي *

Informatique ☒ إلكتروني *

كيف يتم تخزين البيانات؟ *

Nom de la base de données *

اسم قاعدة البيانات *

Date de sa création *

تاريخ إنشائها *

Sa Taille (nombre d'enregistrements) *

عدد سجلاتها *

Lieu de stockage de la base de données *

مكان تخزين قاعدة البيانات *

Cadre légal *

الإطار القانوني لإنشائها *

Nom du fichier manuel *

اسم الملف اليدوي *

Date de sa création *

تاريخ إنشائها *

Sa taille (nombre de dossiers) *

عدد الملفات *

Lieu de stockage du fichier *

مكان تخزين الملف اليدوي *

Cadre légal *

الإطار القانوني لإنشائها *

Enregistrer

Sécurité des traitements et des données :

Informations sur le traitement
Identification des sous-traitements
Données collectées
Catégories de Données collectées et traitées
Conservation des données
Sécurité des traitements et des données
Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers

Transfert des données à l'étranger
consentement
Droits des personnes concernées I
Droits des personnes concernées II
Droits des personnes concernées III
Droits des personnes concernées VI
Engagement
Signature

Sécurité des traitements et des données

Champs avec * sont obligatoires

Confidentialité des données : *

سرية المعطيات : *

Existe-il une charte de sécurité (Engagement de confidentialité) ?

Non ☐ لا *

Oui ☐ نعم *

هل يوجد ميثاق معلوماتي (الالتزام بالسرية) : *

Sécurité des données, disponibilité de : *

مرکز البيانات
☐ DATACENTER *

تشفير / فك تشفير البيانات
☐ Chiffrement/Déchiffrement des Données *

مرکز بيانات احتياطي
☐ Disaster Recovery (backup) *

تتبع الوصول إلى البيانات
☐ Traçabilité d'accès aux Données *

نظام المراقبة عن بعد
☐ Système de Télésurveillance *

توثيق إجراءات الأمن
☐ Documentation des Procédures de Sécurité *

أمن محطات العمل
☐ Sécurité des Postes de Travail *

تأمين الدخول إلى أماكن المعالجة و البيانات
☐ Sécurité d'accès Physique aux Locaux *

سياسة تخزين البيانات
☐ Politique de Sauvegarde des Données *

إجراءات أمن الملفات اليدوية
☐ Mesures de Sécurité du Fichier Manuel *

Enregistrer

Dans le cas où il existe une charte de sécurité, l'utilisateur est invité à répondre par 'Oui' ou par 'Non' à une autre question, comme le montre la capture suivante :

Si oui, la charte de sécurité est-elle lue et signée par le personnel habilité à accéder aux données? *

إذا كان الجواب "نعم"، هل تمت قراءة وإمضاء الميثاق المعلوماتي من طرف المستخدمين المؤهلين للوصول إلى البيانات؟ *

Non ☐ لا *

Oui ☐ نعم *

Interconnexion et/ou communication des données collectées à des tiers :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement Signature

Interconnexion et/ou communication des données collectées à des tiers

Champs avec * sont obligatoires

Est-ce que vous communiquez des données à caractère personnel à des tiers ou avez des interconnexions ?*

non ☐ لا * oui ☐ نعم *

هل تقومون بإرسال المعطيات إلى الغير أو لديكم ربط بيني؟ *

[Enregistrer](#)

Si l'utilisateur choisit la case 'Oui', il devra renseigner les champs suivants :

Nom de l'organisme destinataire*

Mode de communication*

Objectifs*

Cadre légal*

الترتيب	اسم الهيئة المرسل إليها Nom de l'organisme destinataire	طريقة الاتصال Mode de communication	الأهداف Objectifs	الإطار القانوني Cadre légal

[Enregistrer](#)

Transfert des données à l'étranger :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement Signature

Transfert des données à l'étranger

Champs avec * sont obligatoires

Les données traitées sont-elles transférées vers un pays étranger? *

Non ☐ لا * Oui ☐ نعم *

هل المعطيات المعالجة تنقل نحو الخارج؟ *

*إذا كانت معالجتكم محل نقل المعطيات نحو الخارج، يرجى إرسال استمارة طلب الترخيص إلى السلطة الوطنية لحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي (وفقاً لأحكام المواد 25 مطقة 5 و 44 من القانون 07-18)، على مسؤول عن المعالجة، يريد نقل معطيات ذات طابع شخصي إلى الخارج، ملزم بإيداع الطلب أمام السلطة الوطنية).

*Si votre traitement fait l'objet d'un transfert de données vers l'étranger, veuillez transmettre à l'IANPDP le formulaire portant demande d'autorisation (Conformément aux prescriptions des articles 25 point 5 et 44 de la loi n° 18-07, chaque responsable de traitement qui souhaite transférer des données à caractère personnel à l'étranger, est tenu de déposer une demande auprès de l'autorité nationale).

[Enregistrer](#)

Consentement des personnes concernées :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégories de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers
Transfert des données à l'étranger	consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement Signature

Consentement des personnes concernées

Champs avec * sont obligatoires

Consentement des personnes concernées : Existe ?*

non ☐ لا * oui ☐ نعم *

الموافقة الصريحة للأشخاص المعنيين بالمعالجة: موجودة؟ *

[Enregistrer](#)

Dans le cas d'existence du consentement des personnes concernées, l'utilisateur doit remplir la méthode de consentement :

Consentement des personnes concernées

Champs avec * sont obligatoires

Consentement des personnes concernées : Existe ?*

non

oui

Indiquer la méthode de consentement

Enregistrer

Droits des personnes concernées I (droit à l'information) :

Informations sur le traitement

Identification des sous-traitements

Données collectées

Catégories de Données collectées et traitées

Conservation des données

Sécurité des traitements et des données

Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers

Transfert des données à l'étranger

consentement

Droits des personnes concernées I

Droits des personnes concernées II

Droits des personnes concernées III

Droits des personnes concernées VI

Engagement

Signature

Droits des personnes concernées I

Champs avec * sont obligatoires

Droit à l'information :

Les personnes concernées sont-elles informées sur le contenu du traitement mentionné dans l'article 32 de la loi 07-18 ? *

Comment ? *

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit à l'information*

Adresse *

Mobile*

e-Mail *

Quelles sont les mesures prises pour faciliter l'exercice du droit à l'information ? *

Enregistrer

Droits des personnes concernées II (droit d'accès) :

Informations sur le traitement

Identification des sous-traitements

Données collectées

Catégories de Données collectées et traitées

Conservation des données

Sécurité des traitements et des données

Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers

Transfert des données à l'étranger

consentement

Droits des personnes concernées I

Droits des personnes concernées II

Droits des personnes concernées III

Droits des personnes concernées VI

Engagement

Signature

Droits des personnes concernées II

Champs avec * sont obligatoires

Droit d'accès :

Les personnes concernées sont-elles informées sur le contenu du traitement mentionné dans l'article 34 de la loi 07-18 ? *

Comment ? *

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit d'accès *

Adresse *

Mobile*

e-Mail *

Quelles sont les mesures prises pour faciliter l'exercice du droit d'accès ? *

Enregistrer

Droits des personnes concernées III (droit de rectification) :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégorie de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion avec communication données collectées à des tiers	Transfert des données à l'étranger
consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement	Signature	

Droits des personnes concernées III

Champs avec * sont obligatoires

Droit de rectification :
 Les personnes concernées sont-elles informées sur le contenu du traitement mentionné dans l'article 35 de la loi 07-18 ? *
 Comment ? *

هل يتم إعلام الأشخاص المعنيين بمضمون المعالجة المذكورة في المادة 35 من القانون 07-18 ؟ *
 كيف يتم ذلك؟ *

هذه بطاقة اسم المؤسسة التي يتم من خلالها ممارسة الشخص المعني الحق في الاعتراض : *

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit d'opposition*

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit d'opposition*

Adresse *
 Mobile*
 e-Mail *

العنوان *
 الهاتف *
 البريد الإلكتروني *

ما هي التدابير التي تم اتخاذها لتسهيل الحق في الاعتراض ؟ *

Quelles sont les mesures prises pour faciliter l'exercice du droit d'opposition? *

Enregistrer

Droits des personnes concernées IV (droit d'opposition) :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégorie de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion avec communication données collectées à des tiers	Transfert des données à l'étranger
consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement	Signature	

Droits des personnes concernées IV

Champs avec * sont obligatoires

Droit d'opposition :
 Les personnes concernées sont-elles informées sur le contenu du traitement mentionné dans l'article 36 de la loi 07-18 ? *
 Comment ? *

هل يتم إعلام الأشخاص المعنيين بمضمون المعالجة المذكورة في المادة 36 من القانون 07-18 ؟ *
 كيف يتم ذلك؟ *

هذه بطاقة اسم المؤسسة التي يتم من خلالها ممارسة الشخص المعني الحق في الاعتراض : *

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit d'opposition*

Indiquer avec précision le nom du service auprès duquel la personne concernée pourra exercer le droit d'opposition*

Adresse *
 Mobile*
 e-Mail *

العنوان *
 الهاتف *
 البريد الإلكتروني *

ما هي التدابير التي تم اتخاذها لتسهيل الحق في الاعتراض ؟ *

Quelles sont les mesures prises pour faciliter l'exercice du droit d'opposition? *

Enregistrer

Engagement :

L'utilisateur doit s'engager sur les informations saisies précédemment en cochant les cases suivantes :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégorie de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers	Transfert des données à l'étranger
Consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement	Signature	

Traitements de données à caractère Personnel

Champs avec * sont obligatoires

أؤكد ويقرء المعالجة وفقًا لأحكام القانون رقم 07-18 المؤرخ في 10 جوان 2018، المتعلق بمسألة الأشخاص الطبيعيين في مجال معالجة المعلومات ذات الطابع الشخصي.

أؤكد ويقرء السلطة الوطنية لحماية البيانات ذات الطابع الشخصي، بأن تلقى، بأن تعالج بشكل مطبق المعلومات المعتمدة وفقًا بهدف المعالجة.

أعطي بطريقتي بأن المعتمدة، موضوع هذا التصريح، مسجلة وفقًا ووفقًا وتوافق مع متطلبات التتبع الخاص بمسألة المعلومات ذات الطابع الشخصي.

☐ Je m'engage à effectuer le traitement conformément aux dispositions de la loi n° 07-18 du 10 juin 2018, relative à la protection des personnes physiques en matière de Traitement de données à caractère personnel.

☐ Je m'engage à informer, sans délais, l'ANPDP de chaque modification qui survient sur les Informations déclarées et aussi de la suppression du traitement.

☐ Je déclare sur l'honneur que les renseignements, objet de cette déclaration, sont véridiques, complets, exacts et respectent les exigences de la législation en matière de protection des données à caractère personnel.

Enregistrer

Signature et validation :

Informations sur le traitement	Identification des sous-traitements	Données collectées	Catégorie de Données collectées et traitées	Conservation des données	Sécurité des traitements et des données	Interconnexion et/ou communication données collectées à des tiers	Transfert des données à l'étranger
Consentement	Droits des personnes concernées I	Droits des personnes concernées II	Droits des personnes concernées III	Droits des personnes concernées VI	Engagement	Signature	

Signature

بعد إنشاء المستند، يجب أني التوقيع
أعطي بطريقتي بأن المعتمدة، موضوع هذا التصريح، مسجلة وفقًا ووفقًا وتوافق مع متطلبات التتبع الخاص بمسألة المعلومات ذات الطابع الشخصي.

Après la création de ce document, vous passez à la signature.
Cliquez sur le bouton signer et valider les informations.
Une fois le document signé, vous ne pouvez plus apporter des modifications aux renseignements saisis.

Générer le document

Lorsque l'utilisateur clique sur le bouton 'Générer le document', une page web (notice) contenant un récapitulatif de toutes les données saisies s'affiche. L'utilisateur peut enregistrer et télécharger cette notice sous format PDF en cliquant sur le bouton 'Générer PDF'.

230806025

الخطوة 15 من 15: إكمال التصريح بالمشروع، معتمد، وإدخال المعالجة
Adresse: 13 Rue Tata Chaf Oua, Bous, Wilaya d'Alger
الهاتف: (+213) 477 300 500 / الفاكس: (+213) 477 320
contact.alger@anpdp.dz : البريد الإلكتروني : anpdp.dz : الموقع الإلكتروني : Site Web

السلطة الوطنية لحماية الأشخاص الطبيعيين
ANPDP
AUTORITÉ NATIONALE DE PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

استمارة التصريح بالمعالجة
ملف: يجب تقديم التصريح أو نسخة منه إلى:
المواد: 12، 13، 14 من القانون رقم 07-18 المؤرخ في 10 جوان 2018
(متعلق بمسألة الأشخاص الطبيعيين في مجال معالجة المعلومات ذات الطابع الشخصي)

FORMULAIRE DE DECLARATION DE TRAITEMENT
NB : Pour chaque traitement, introduire une déclaration à part.
(Articles 12, 13 et 14 de la loi n° 07-18 du 10 juin 2018, relative à la protection des personnes physiques dans le Traitement de données à caractère personnel).

Cadre réservé à l'ANPDP (من المخصصة)

Reçu le: / /

التصريح الأول مرة / Première déclaration

(المادة 14 من القانون رقم 07-18 المؤرخ في 10 جوان 2018: "تتطلب كل معالجة معلومات شخصية أن تكون مسجلة في سجل المعالجة")
(Article 14 de la loi n° 07-18 du 10 juin 2018: "Toute modification des informations et toute suppression de traitement doivent être portées, sans délai, à la connaissance de l'autorité nationale.")

أعلن أنه تتصلب أو مستأنف /
Veuillez introduire le "1" désignant l'annulation ou l'ajout

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

إعلان عن التغيير / Déclaration de modification

إعلان عن التغيير / Déclaration de suppression

IMPORTANT / هام
يجب أن تملأ هذه الاستمارة بلغة الشخص المعالجة و الفرنسية بطريقة دقيقة، صحيحة و كاملة من أجل إظهار المعلومات المعتمدة بالشخصيات والتي سوف تسجل و تملأ في السجل الوطني لمعالجة المعلومات ذات الطابع الشخصي المشار إليه في المادة 28 من القانون 07-18.
Ce formulaire doit être rempli soigneusement en arabe et en français de manière exacte, correcte et complète et ce, afin de permettre l'affichage des informations déclarées dans les deux langues et qui seront enregistrées et conservées dans le Registre National de Protection des Données à caractère Personnel visé à l'article 28 de la loi 07-18.

معلومات عن المعالجة
INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT

1

اسم المعالجة: / Dénomination du traitement mis en place*

Tratement1

نوع المعالجة: / Type du traitement

Manuel ☒ / كية * / Automatique ☐ / غير كية *

تاريخ وضع المعالجة: / Date de mise en œuvre du traitement*

2023-08-06

رقم التعريف الوطني: / Numéro d'identifiant National (NIN) *

123456789012345678

الغاية (الهدف) من المعالجة: / Finalité (but) du traitement*

but trait

الإطار القانوني للمعالجة: / Cadre légal du traitement *

cadre trait

إسم و لقب الاتصال نقطة: / Nom et Prénom du contact (point focal) *

Test nom

الصفة: / Qualité *

test qualité

الخدمة: / Service *

test service

الهاتف: / Mobile*

0699999999

البريد الإلكتروني: / E-mail*

test@test.com

L'utilisateur peut procéder à ce niveau à la signature et la validation des données introduites via les différents formulaires.